

UN Secretariat Item Scan - Barcode - Record Title

Page Date Time 12/06/2006 2:11:31 PM



Expanded Number S-0882-0002-02-00001

Title Items-in-Iran

Date Created 19/04/1965

Record Type

Archival Item

Container S-0882-0002: Correspondence Files of the Secretary-General: U Thant: with Heads of State, Governments, Permanent Representatives and Observers to the United Nations

Print Name of Person Submit Image

Signature of Person Submit





April 19, 1965

Excellency,

It is a great pleasure for me to express my most sincere thanks for the letter of appreciation you kindly forwarded to me.

On behalf of the Imperial Government of Iran I extend my most cordial thanks to you together with warm wishes for your personal well-being and success.

Your message was conveyed to Her Imperial Majesty, the Shahbanou, and also to Her Highness Princess Ashraf.

Her Majesty the Shahbanou was graciously pleased to receive your kind words.

Her Highness Princess Ashraf, the Chairman of the Commission, whose interest and most able management contributed in high measures to the success of the sessions of the Commission graciously appreciated your good wishes.

Accept, Excellency, the assurances of my highest consideration.

Abbas Aram Minister for Foreign Affairs

His Excellency
Mr. U THANT,
Secretary General,
United Nations,
New York.

PERMANENT MISSION OF IRAN
TO THE UNITED NATIONS
777 THIRD AVENUE
NEW YORK, N. Y. 10017

1410

The Permanent Representative of Iran to the United Nations presents his compliments to the Secretary-General of the United Nations and has the honour to transmitthe enclosed communication received by cable from His Imperial Majesty the Shahanshah Aryamehr.

The Permanent Representative of Iran avails himself of this opportunity to renew to the Secretary-General the assurances of his highest consideration.



His Excellency U Thant Secretary-General United Nations Organization New York, N.Y.

PERMANENT MISSION OF IRAN
TO THE UNITED NATIONS
777 THIRD AVENUE
NEW YORK, N. Y. 10017

14 October 1971

His Excellency U Thant
Secretary-General of the
United Nations Organization
NEW YORK

"I THANK YOUR EXCELLENCY FOR
YOUR KIND MESSAGE OF GREETINGS ON THE OCCASION
OF THE 2500TH ANNIVERSARY OF THE FOUNDING OF
THE PERSIAN EMPIRE BY CYRUS THE GREAT AND I
WOULD LIKE TO EXPRESS TO YOU MY SINCERE GOOD
WISHES FOR YOUR HAPPINESS AND SUCCESS IN THE
YEARS AHEAD.

MOHAMMAD REZA PAHLAVI''

PERMANENT MISSION OF IRAN
TO THE UNITED NATIONS
777 THIRD AVENUE
NEW YORK, N. Y. 10017

His Excellency U Thant Secretary-General United Nations Organization New York, N.Y.

10017

%/

UNITED NATIONS

Press Section
Office of Public Information
United Nations, N.Y.

(for use of information media — not an official record)

Press Release HQ/264 14 October 1971

IRAN PRESENTS REPLICA OF ANCIENT EDICT TO UNITED NATIONS

The Government of Iran presented the United Nations with a replica of the "Edict of Cyrus" in a ceremony held at 2:45 p.m. today in the corridor outside the Economic and Social Council Chamber, where it will be displayed.

The Secretary-General, U Thant, accepted the gift on behalf of the Organization and made a statement (see Press Release SG/SM/1553 and HQ/263). Princess Ashraf Pahlavi, Chairman of the delegation of Iran to the General Assembly, presented the gift and spoke in reply. The President of the General Assembly, Adam Malik, joined them in the ceremony.

The "Edict of Cyrus" is a declaration made by Cyrus the Great concerning the preservation of human rights in occupied cities after his capture of Babylon in 539 B.C.

In his statement, the Secretary-General said that in creating the ancient Persian Empire twenty-five hundred years ago, Cyrus displayed the wisdom of respecting the civilizations and peoples whom he "unified" under his sway. Since the General Assembly was seized with the question of respect for human rights in armed conflict, the ancient document could not be more timely, he added.

Princess Ashraf said the heritage of Cyrus was the heritage of human understanding, tolerance, courage, compassion and, above all, human liberty.

Cyrus the Great (circa 600 B.C. to 529 B.C.) was the founder of the Persian Empire which, at his death, extended from the Hellespont to the Indies. The celebration in Iran of the 2500th anniversary of the foundation of the Persian Empire began on 12 October and will culminate on 15 October in a parade in Persepolis at the tomb of Cyrus the Great.

The replica of the clay tablet on which the cuneiform letters of the "Edict" are inscribed was made by the British Museum from the original which is in its collection. The case in which it is displayed was designed by the Metropolitan Museum of Art, New York, and contains English and French translations of the ancient Persian text as well as the replica itself.

UNITED NATIONS

Press Section
Office of Public Information
United Nations, N.Y.

(FOR USE OF INFORMATION MEDIA -- NOT AN OFFICIAL RECORD)

Press Release SG/SM/552 13 October 1971

MESSAGE OF SECRETARY-GENERAL TO SHAH OF IRAN ON OCCASION OF FOUNDING OF EMPIRE OF IRAN

Following is the text of a cable sent on 12 October by the Secretary-General, U Thant, to the Shah of Iran, Mchammad Reza Pahlavi, on the occasion of the 2,500th anniversary of the founding of the Empire of Iran:

On the occasion of the two thousand five hundredth anniversary of the foundation of the Empire of Iran may I convey to Your Imperial Majesty my sincere congratulations. I wish Your Majesty and the people of Iran continued peace and prosperity in the years to come.

Highest consideration.

Ġ

...

UN SEC GA PLS

236114/39 ETATPRIORITE PC

MIS IMPERIAL MAJESTY

THE SHAHANSHAH ARYAMENR

MCHAMMAD REZA PANVAVI

TEHERAS/IRAN =

ON THE OCCASION OF THE TWO THOUSAND FIVE HUNDREDTH ADMINERSARY
OF THE FOUNDATION OF THE EMPIRE OF TRAN MAY I CONVEY TO YOUR
IMPERIAL MAJESTY MY SINCERE COMPRATULATIONS. I VISH YOUR MAJESTY
AND THE PEOPLE OF TRAN CONTINUED =

/ P2/15/14 =

PEACE AND PROSPERITY IN THE YEARS TO COME. HIGHEST CONSIDERATION =

U THANT

SECRETARY -GENERAL +

COL NIL +

UNITED NATIONS

Press Section
Office of Public Information
United Nations, N.Y.

(FOR USE OF INFORMATION MEDIA -- NOT AN OFFICIAL RECORD)

Press Release SG/SM/1553 HQ/263 14 October 1971

STATEMENT BY SECRETARY-GENERAL, U THANT, AT PRESENTATION OF GIFT FROM IRAN TO UNITED NATIONS, 14 OCTOBER

On behalf of the United Nations I have the pleasure and privilege to accept this historic gift. It is a particular pleasure to have its presentation made personally by your Imperial Highness who has been so long involved in Human Rights activities of the United Nations.

Another replica of man's early attempts to establish peace in the world now graces this corridor, the scene of our present-day efforts towards the same end.

In creating the ancient Persian empire twenty-five hundred years ago,
Cyrus displayed the wisdom of respecting the civilizations and peoples whom
he "unified" under his sway. He conquered discreetly, sparing capitals, leaders
and officials. His clemency in victory and his understanding of the wishes of
the people under his rule were unprecedented in the annals of the ancient Near
East.

As can be deduced from the formal text inscribed on this clay cylinder, Cyrus presented himself to the Babylonians as a liberator. He assumed their throne peacefully, restored their temples and freed their subject populations, thus engendering goodwill and justice all around.

This proclamation reflects Cyrus' desire to establish peace in his vast empire which he wisely understood could best be accomplished by allowing its varied peoples to keep their own customs and beliefs.

Since the General Assembly is currently seized with the question of Respect for Human Rights in Armed Conflict, this ancient document could not be more timely.

Please convey my sincere appreciation and thanks to His Imperial Majesty and the people of Iran.

* *** *

Note: See Note to Correspondents No. 3699 of 13 October 1971.

ine unuea vakous of the "Edict of Grus" H. R. H. Princess Ashraf Pahlavi Chairman of the Iranian Delegation requests the pleasure of the company of on Thursday 14, 1971 at 2:45 - 3:15pm a'clock

To remind 11

In Amit of the

His Excellency U THANT Secretary-General United Nations New York, N.Y 10017

PERMANENT MISSION OF IRAN TO THE UNITED NATIONS 777 THIRD AVENUE NEW YORK, N. Y. 10017

TO March 22 3 Completed Sedged

PERMANENT MISSION OF IRAN
TO THE UNITED NATIONS
777 THIRD AVENUE
NEW YORK, N. Y. 10017

11523/11 Jan

Charles 14

The Permanent Representative of Iran to the United Nations presents his compliments to the Secretary-General of the United Nations and has the honour to confirm that the presentation of the Edict of Cyrus will take place on 14 October 1971 at 2.45 p.m. and that there will be a brief reception following the presentation of the gift.

The Permanent Representative of Iran avails himself of this opportunity to renew to the Secretary-General the assurances of his highest consideration.

5 October 1971

His Excellency U Thant Secretary-General United Nations Organization New York, N.Y.

m. C. V. Marasimban M. D. Vanghan M. E. Van Marne Mo. E. Mia



UNITED NATIONS

Press Section
Office of Public Information
United Nations, N.Y.

(FOR USE OF INFORMATION MEDIA -- NOT AN OFFICIAL RECORD)

Note No. 3699 13 October 1971

NOTE TO CORRESPONDENTS

The Government of Iran will present to the United Nations tomorrow the replica of a clay tablet inscribed with the "Edict of Cyrus", an ancient declaration of human rights made by Cyrus the Great after the taking of Babylon.

The gift will be accepted by the Secretary-General, U Thant, on behalf of the Organization at a ceremony to be held at 2:45 p.m. tomorrow, 14 October, outside the Economic and Social Council Chamber at United Nations Headquarters.

The presentation is to be made by Princess Ashraf Pahlavi, Chairman of the delegation of Iran to the General Assembly. Princess Ashraf was the President of the International Conference on Human Rights, held in 1968 at Teheran, and was also Chairman of the twenty-sixth session of the Commission on Human Rights (1970).

The replica of the "Edict of Cyrus" was made by the British Museum from the original which forms part of the Museum's collection. It is a white clay tablet inscribed with cuneiform letters of the text of the "Edict" in ancient Persian.

Mounted in a display case on a wooden base, designed by the Metropolitan Museum of Art, New York, the replica is displayed on the right-hand side of the case, with English and French translations of the Edict on the left side. The entire display is five feet six inches high, three feet wide and 13 inches deep.

The presentation of the gift coincides with the week-long celebrations marking the 2500th anniversary of the foundation of the Persian Empire by Cyrus the Great. The celebrations, which began yesterday in Iran, will culminate in a parade in Persepolis at the tomb of Cyrus the Great on 15 October, to be attended by many heads of State and Government.

Cyrus the Great (circa 600 B.C. to 529 B.C.) founded the Persian Empire, which extended from the Hellespont to the Indies at his death over 2500 years ago. In 1962, which was chronologically the anniversary year, Iran decided to postpone the celebrations to this year.

(more)

Cyrus the Great overthrew Babylon in 539 B.C. and pronounced the "Edict" to protect the populace of Babylon and other cities.

The English translation of the text of the "Edict", which is considered by Iran to be the first declaration of human rights, reads as follows:

"I am Cyrus, King of the World, Great King, mighty King, King of Babylon, King of the Four Quarters...

"I, well-disposed, entered Babylon and amidst public jubilation, sat on the royal throne...

"My numerous troops took over Babylon without molestation. I allowed no one to harass or terrorize the peoples of Sumer or Akkad.

"I concerned myself with the needs of the Babylonians and their sanctuaries to promote their well-being.

"I freed the citizens of Babylon from the yoke of servitude. I restored their dilapidated dwellings and redressed their grievances.

"The cities of Ashur and Sus, Agade and Ashnuna...and all the holy cities beyond the Tigris, whose sanctuaries lay in ruins for a long time, I restored and their gods, I returned to their places; and all the peoples of these lands I gathered in their own places and restored them to their dwellings."

* *** *



28 October 1971

Dear Mr. Secretary-General,

Please accept my heartfelt gratitude for your most thoughtful and cordial message of good wishes on my birthday.

Those of us who have come so greatly to admire and respect you throughout the tenure of your high office will be extremely sorry to see you leave the United Nations.

I would like to assure you that wherever you may be in the years to come, my best wishes for your good health and happiness will be with you.

Ashraf Pahlavi

Achraf taular

His Excellency U Thant Secretary-General United Nations NEW YORK, N.Y.

مادر

WU ALLRIS NYKO UNATIONS NYK

COMPANATION COPY OF MESSAGE DISPATCHED

WUT3 NEWYORK 30 STR (REPORT DELIVERY) 25 2030EDT;

HER IMPERIAL HIGHNESS

PRINCESS ASHRAF

1033 FIFTH AVENUE

NEWYORK CITY;

PLEASE ACCEPT MY HEARTFELT CONGRATULATIONS AND BEST WISHES ON THE OCCACION OF YOUR BIRTHDAY. MAY YOU BE BLESSED WITH HEALTH, HAPPINESS AND PROSPERITY FOR MANY SCORE OF YEARS TO COME;

U THANT

UNITED NATIONS "

COL 1033 "

WU ALLRIS NYKO

UNATIONS NYK

Cable 15th October 1971 . (To be sent or the and of the day) Her Impurial Highness Princess Ashrof 1033 Fifth Avenue New york City. O'lease accept my heartfelt Congratulations and best wishes on the occasion of your brithday. may you be blessed with health, happiners and prosperity for many Scores of years to come. U Thank Cenited Nations.